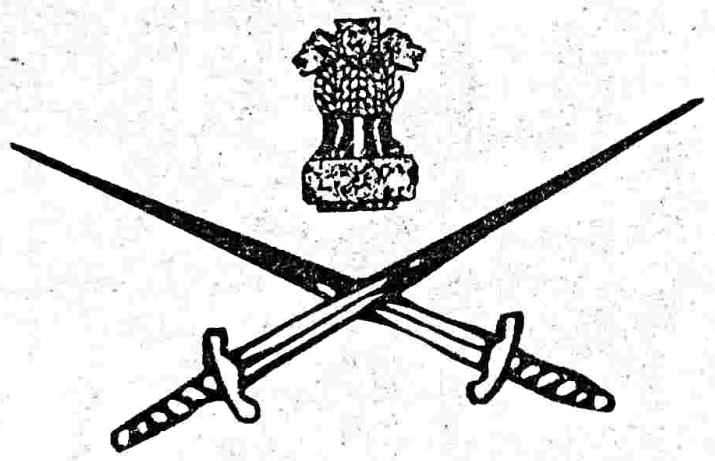


Disch Book Ser No 2.08/MT/OCT/2015

आइ० ए० एफ० वाइ०
हिन्दी / अंग्रेजी
IAFY-1964
Hindi/English



ARMY



सम्मिलित सेवा मुक्ति पुस्तिका का प्रमाण-पत्र एवं
सिविल नौकरी के लिए सैनिकों की सिफारिशें

COMBINED CERTIFICATE OF DISCHARGE
AND
RECOMMENDATION FOR CIVIL EMPLOYMENT

COMBATANTS

Canteen Smart Card Form
Collected dt 19 NOV 15

Col *[Signature]*
Adm Comdt
Stn HQ, Kolhapur



PK Card NO. 8436



ASU Camp & College

I/C NO 01A/15-6426788 dt 04/11/2015
PPONO 5/36469/2015

[Signature]
Canteen Sainik Welfare Officer,
Kolhapur.

भाग-1

Part-I

सेवा मुक्ति पुस्तिका जारी करने की शर्तें
CONDITION FOR ISSUE OF
DUPLICATE DISCHARGE BOOK

1 (क) इस सेवा मुक्ति पुस्तिका को सावधानी पूर्वक रखा जाए। यदि यह खो गई तो दूसरी प्रति जारी नहीं की जाएगी। केवल विशेष परिस्थितियों में ही अभिलेख प्रभारी अफसर की इच्छा से दूसरा प्रमाण-पत्र जारी किया जा सकता है। अभिलेख प्रभारी अफसर को अपने जिला सैनिक कार्यालय के द्वारा तुरन्त इसके खो जाने के कारण की सूचना दी जाए।

1. (a) This Discharge Book must be preserved carefully. If this is lost, A DUPLICATE COPY WILL NOT BE ISSUED. Only exceptional circumstances and at the discretion of Officer I/C Records a duplicate certificate can be issued. Officer I/C Records must be informed of the cause of loss immediately on occurrence, through the Secretary Zila Sainik Board.

(ख) इस प्रमाण-पत्र के खो जाने की रिपोर्ट नजदीक के पुलिस थाना में की जाए और रिपोर्ट की प्रति (एफ आइ आर) प्राप्त कर ली जाए।

(b) Loss of this certificate is to be reported to the nearest Police station and copy of FIR obtained

(ग) इस प्रार्थना-पत्र को पाने वाले व्यक्ति को, इसे अपने पास रखने का अधिकार नहीं है। वह या तो इसे नजदीक के पुलिस थाना में जमा करा दे या डाक से अमिलेख प्रभारी अफसर को भेज दे।

(c) A finder of this certificate has no right to retain it. He should either deposit it to the nearest Police station or post to Officer-in-Charge Records.

(घ) यह सेवा मुक्ति पुस्तिका अहस्तांतरणीय है। प्रविष्टियों में संशोधन, परिवर्तन, कांट-छांट अथवा किसी प्रकार के परिवर्तन की कोशिश गंभीर अपराध समझा जाएगा और संबंधित व्यक्ति पर अभियोग चलाया जाएगा। यदि इसमें संशोधन करना अनिवार्य हो जाए तो ऐसा केवल अमिलेख प्रभारी अफसर करेगा।

(d) This Discharge Book is not transferable. Amendments, alternations, erasures of entries or any attempt at tempering constitutes a grave offence and will render the persons concerned liable to prosecution. Amendments if necessary to be effected only under the seal of Officer I/C Records.

सामान्य हिदायतें
GENERAL INSTRUCTIONS

2. (क) सेवा तथा सेवा मुक्ति प्रमाण-पत्र केवल भारतीय सेना से मुक्त होने पर जारी किया जाएगा।

(a) The Service and Discharge Certificate will be issued only on release from the Army.

(ख) यदि किसी प्रकार की जानकारी, प्रार्थना या किसी सरकारी प्राधिकरण के विरुद्ध कोई शिकायत हो तो सम्बन्धित प्रभारी अमिलेख अधिकारी को लिखें।

(b) Any query, request or complaint against Govt. authority is to be made to Officer-in-Charge Records concerned.

(ग) सैनिक को नौकरी पाने में सहायता के लिए अपने नजदीक के राज्य सैनिक बोर्ड में रिपोर्ट करना होगा और वहां अपना नाम दर्ज कराना होगा।

(c) Soldier is to be Report to the nearest RSB/ZSB for assistance in finding employment and is to be get his name registered, with them.

अभियोग

Disch Book Ser No. 208/MT/OCT/2015

भाग-3
Part-III

वैयक्तिक विवरण
PERSONAL PARTICULARS

- (क) आर्मी नम्बर
(a) Army No 14817408-M
- (ख) रैंक
(b) Rank SEPOY (ACP HAV)
- (ग) पूरा नाम
(साफ अक्षरों में)
(c) Name in Full PATIL DEVIDAS TUKARAM
(Block Capitals)
- (घ) पिता का पूरा नाम
(d) Father's Name LATE PATIL TUKARAM RAO
(in Full)
- (च) धर्म
(e) Religion HINDU
- (छ) क्या अनुसूचित जाति/अनुसूचित जनजाति के हैं।
(f) Whether Scheduled Caste/Scheduled Tribe.
- (ज) जाति (कोई हो तो)
(g) Caste (if any) MARATHA

- (झ) जन्म की तारीख
(h) Date of Birth 04/03/1979
- (ट) आंखों का रंग
(i) Colour of Eyes BLACK
- (ठ) कद
(k) Height 167 Cms
- (ड) पहचान चिह्न :-
(l) Identification Marks :-
BLACK MOLE RIGHT SIDE OF NECK
- (ढ) विवाहित/अविवाहित
(m) Marital Status MARRIED
- (ण) पत्नी अथवा निकटतम संबंधी का पूरा नाम
(n) Full name of Wife Or Next of Kin
SUNITA

- (त) स्थायी घर का पता
(o) Permanent Home Address
- (1) मकान नं० गली/सडक/मोहल्ला
(i) House No. Name of Street/Road/Mohalla
- (2) गांव/कस्बा
(ii) Village/Town..... BELEWADI.....
- (3) डाकघर
(iii) Post Office..... BELEWADI.....
- (4) तारघर
(iv) Telegraph Office..... KAPASI.....
- (5) तहसील
(v) Tehsil..... KAGAL.....
- (6) पोलिस स्टेशन
(vi) Police Station..... KAPASI.....
- (7) निकटतम रेलवे स्टेशन
(vii) Nearest Railway Station..... KOLHAPUR.....
- (8) जिला
(viii) District..... KOLHAPUR.....
- (9) राज्य
(ix) State..... MAH.....
- (10) इलाके के राज्य सैनिक बोर्ड और जिला सैनिक बोर्ड
(x) D.S.S and A.B is at.....
ATIMUR
- (11) पिन कोड
(xi) Pin Code..... 416218.....

भाग -4
Part-IV

सेवा विवरण
SERVICE PARTICULARS

4. भारतीय सेना में —को— के रूप में भर्ती।
Enrolled in Indian Army/Navy/Airforce
as DRIVER (MT) on..... 23/10/1996
5. शपथ ग्रहण की तारीख (ली गई निष्ठा शपथ की तारीख)
Date of Attestation 29/09/1997
(Date of Oath of Allegiance taken)
6. कुल सेवा 19 वर्ष 1 माह 09 दिन।
Total Service. 19..Years.....Months. 09..days.
7. 31/10/2015 के आदेश से (तारीख 31/10/2015 को सेवा से रिलीज/सेवा निवृत्ति/सेवा मुक्त/सेवा से बर्खास्त)
Released/Retired/Discharged/Dismissed from service on 31/10/2015..... by the order of OIC Records, ASC Records (South)
PIN - 900493, C/o 56 APO

8. वर्तमान परिभाषा के अनुसार, भूतपूर्व सैनिक के रूप में भारतीय सैनिक की स्थिति।

Status of the individual as 'Ex-Serviceman' as per current definition..... **EX - SEPOY**

9. रिलिज/सेवा मुक्ति/बर्खास्तगी का कारण।
Reasons for release/Discharge/Dismissal.....
ON SUPERANNUATION

AR 12(3) (1) (i) 23/1/77

10. नियुक्ति की शर्तें
Terms of engagement **17 YEARS + 02 YEARS EXTN**

11. किस ट्रेड में काम किया।
Trade in which served. **DRIVER (MT)**

12. समुद्री/वायु सेवा का विवरण _____ वर्ष _____ माह _____ दिन।
Details of Sea/Air Service Years
Months Days.

13. युद्ध सेवा तथा सक्रिय क्षेत्र
War Service showing Theatre of Operation.

14. विदेश में सेवा:-
Service Abroad :-

(क) देश
(a) Country

(ख) नियुक्ति
(b) Appointment

(ग).....से..... तक

(c) From to

15. मासिक वेतन तथा मत्ते
Monthly rate of pay and allowances.

16. मंडल/अलंकरण/प्रशस्ति पत्र
Medal/Decorations/Commendations/Mention-in-Despatches.

17. सेवा चरित्र के समय चरित्र
Character assessed at the time of retirement.

आदर्श
EXEMPLARY
आदर्श
EXEMPLARY



ले. कर्नल
Lt Col
अप
Officer
19
Decor
R.R.N. No
ASG

भाग -5
Part -V

योग्यताएं तथा पाठ्यक्रम
QUALIFICATIONS & COURSES

18. सिविल शैक्षणिक योग्यताएं :-
Civil Educational Qualification **SSC**
- (क) सेवारम्भ के समय
(a) At the time of joining Service.
- (ख) सेवा के दौरान प्राप्त
(b) Acquired while in Service
19. सेवा सम्बन्धी उत्तीर्ण की गई परीक्षा का नाम
Service Test & Examination
20. पूरे किए गए विशेषज्ञ/सेवा कोर्स
Specialist/Service Courses.
21. उत्तीर्ण किए गए विदेशी भाषा कोर्स
Foreign Language courses passed.
22. व्यवसायिक ट्रेड में दक्षता
Proficiency in professional trade.
23. पूरे किए गए पुनर्वास/व्यवसायिक कोर्स
Resettlement/Vocational Courses undergone.

भाग -6
Part -VI

चिकित्सा रिकार्ड
MEDICAL RECORD

24. लडाई में प्राप्त घावों, अशक्तता
के विवरण, प्रतिशतता के साथ।
Details of battle wounds, disability with
percentage.

Medical category at the time of Discharge

SHAPE - 1/S H A P E ()

Diag (if LMC).....

.....

.....

परिवारिक विवरण FAMILY PARTICULARS

25 परिवार के सदस्यों का व्यौरा

DETAILS OF FAMILY MEMBERS

12

क्रम सं. Sr No	नाम Name	जन्म तिथि Date of Birth	संबंध Relationship	Reference DO Pt-II No
1.	SUNITA	16/06/76	WIFE	0/228/0001/03
2.	GANESH PATIL	18/04/02	SON	0/077/0005/04
3.	PRAJAKTA PATIL	15/05/04	DAUGHTER	0/077/0006/04
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				

TELE NO -080-24454400 (Option 8)
Email - rabbit.812@nic.in

BY POST/AWAN/EMAIL
ASC Records (South)
Bangalore-560007

FORWARD MOBILE, AADHAAR, EMAIL, PAN FOR UPDATION IN SPARSH. IF NOT PUBLISHED.

14817408/S/ILCC-4/NEPG

14 Oct 2023

Ex Sep Patil Devidas Taukaram
Vill & PO - Belewadi, Kalamma
Teh - Kagal
Dist - Kolhapur (Maharashtra)
PIN - 416218
Mob No - 8806206214

PUBLICATION OF PART II ORDER

1. Ref to Zila Sainik Welfare Office, Kolhapur letter No 1812/DO-II/ZSWO-48/3191/23 dt 14 Jul 2023.

2. It is intimated that the following occurrence have been published vide Part II order as under:-

S/ No	Name	Relation of ESM	Occurrence & Date	Part II Order No
(a)	SUNITA DEVIDAS PATIL	WIFE	CHNMWF	NE 1/1502/0019/2023
(b)			CHFMDB 16 JUN 1977	NE 1/1609/0011/2023

3. You are advised to approach your concerned Zila Sainik Board for necessary amendment/endorsement in discharge book.

4. Any certificate or proof produced by yourself, if found to be false at any stage, would render the concerned occurrence null and void and necessary action will be initiated against you.

Copy to -

Zila Sainik Welfare Office,
Kolhapur
Pin - 416000



ESC

Subedar
Gen Supdt
for OIC Records

Zila Sainik Welfare Officer
Kolhapur
For your info and necessary action pl.

भाग -9
Part -IX

विविध
MISCELLANEOUS

28. सेवारम्भ से पहले का व्यवसायिक रिकार्ड
Occupational Record prior to joining service.
29. प्रादेशिक सेना में सेवा का व्योरा
Details of TA Service.
(क) सेना में अंगीकरण की तारीख.....
(a) Date of embodiment..... **NA**
- (ख) सैन्य सेवा से मुक्त होने की तारीख.....
(b) Date of dis-embodiment **NA**
30. भारत सरकार के पत्र संख्या _____ के अनुसार
पुनःनियुक्ति की अग्रता।
Priority for re-employment as per Govt. of India
Letter No
31. भारत सरकार के पत्र संख्या _____ के प्राधिकार
का उल्लेख करते हुए सैनिक शैक्षिक योग्यता की सिविल
शैक्षिक योग्यता से समानता।
Equation of service educational qualification with
civil educational qualifications with authority of
Govt. of India letter No



सेना-शिक्षा प्रमाणपत्र Army Educational Certificates	समकक्ष सिविल शिक्षा Civil Equivalent
आर्मि स्पेशल Army Special	मैट्रिक Matric
भारतीय सेना प्रथम श्रेणी प्रमाणपत्र IAI	माध्यमिक VIII
भारतीय सेना द्वितीय श्रेणी प्रमाणपत्र IA II	छठी VI
भारतीय सेना तृतीय श्रेणी प्रमाणपत्र चतुर्थ IAIII	IV

(यदी राज्य सरकार के आदेशों के अनुसार समकक्ष है तो राज्य
साकार का हवाला दें)
(For State Govt., equivalents please refer to State
Govt. Orders)

32. भारत सरकार के प्राधिकार पत्र का हवाला देते हुए भारतीय सेना ट्रेडों की असैनिक ट्रेडों से समानता। व्योरे में भारतीय सेना ट्रेड का कोड नं० एन सी ओ कोड नं० असैनिक ट्रेड तथा प्राधिकार दिए जाएं।
Equation of army trades with that of civil trades quoting authority of Govt. of India letter. Details to be included are code No. Army Trade, NCO code No, Civil trade and authority.

33. जिस व्यवसाय/ ट्रेड/काम के योग्य समझा गया।
Vocation/Trade/Business for which considered fit.

34. मोटर गाडी चलाने में दक्षता। क्या सिविल लाइसेंस अथवा बेज लिया है ? यह भी बताएं कि किस किस की सिविल गाडी चलाई है।
Proficiency in MT driving. Whether civil driving licence or badge held. Also which type of vehicle has been driven :-

- (क) भारी गाड़ी
(a) Heavy Vehicle

(ख) हल्की गाड़ी
(b) Light Vehicle

(ग) मोटर साइकिल
(c) Motorcycle



वित्तीय सहायता
FINANCIAL ASSISTANCE

35. दी गई निवृत्ति सहायता का व्योरा
Details of Financial Assistance Provided.

क० सं०	भुगतान की तारीख	सहायता का स्वरूप	से	साथ	भुगतान अधिकारी के
Sr No.	Date of Payment	Nature of Assistance	From	रु० पै०	EXCHGR Signature of the Paying Officer
				Rs. p.	

36. पुनः रोजगार के लिए पंजीकरण :
REGISTRATION FOR RE-EMPLOYMENT

(क) रा से ओ/जि से ओ में पंजीकरण :


(a) RSB/ZSB Registration

(i) पंजीकरण संख्या
Registration Number

20/2112/2015

(ii) तारीख
Date

09 NOV 2015


Zilla Sakshik Welfare Office
Kathapur.

37. अन्तिम प्राप्त परिलब्धियां
Emoluments Last drawn

(इसमें मुक्त खादय सामग्री आवास वस्त्र छुट्टी यात्रा
भत्ता चिकित्सा सुविधाएं शामिल नहीं हैं।)
(Dues not include free rations, accommoda
tion, clothing, LTC, medical facilities).

38. पेन्शन प्राप्ति अधिकार
Pension Entitlement.

2

भाग -10
Part-X

प्रमाण-पत्र
CERTIFICATE

39. भारतीय सेना पेंशन भोगियों के परिवारों के लिए पहचान प्रमाण-पत्र। इसमें ये बातें होनी चाहिए।
Identity certificate for the families of Service Pensioner; it should include the following:

(क) पेंशन भोगी तथा उसकी पत्नी का एक साथ फोटो
Joint photograph of pensioner and wife.



नं० रैंक तथा नाम
No. 14817408-M
Rank SERGEY (A.P. HAV)
(c) Name PATIL DEVIDAS TUKARAM

(ग) यूनिट/स्थापना जिसमें अन्त में कार्य किया।
Unit/establishment in which last served.

Depot Coy
ASC Centre & College
Pin - 900493
C/o 56 APO

भारतीय सेना छोड़ते समय वर्तमान नियमों के अंतर्गत भारतीय सेना से चिकित्सा/दांत का इलाज कराने के लिए हकदार आश्रितों का विवरण :
Details of the dependents at the time of leaving service who are entitled to receive medical/dental treatment admissible under the existing rules of these service:

क्रम सं. Sr No	नाम Name	जन्म तिथि Date of Birth	संबंध Relationship
1.	SUNITA	16/06/76	WIFE
2.	GANESH PATIL	18/04/02	SON
3.	PRAJAKTA PATIL	15/05/04	DAUGHTER
4.	LAXMI BAI	01/07/51	MOTHER
5.			
6.			
7.			
8.			
9.			

टिप्पणी :
Note :

- (क) परिवार शब्द के अंतर्गत पत्नी/पती माता-पिता अविवाहित बच्चे जिनमें 25 वर्ष की आयु तक के साँतेले/गोद लिए बच्चे जो पेंशन मोगी पर आश्रित हों शामिल होंगे।
- (a) The term family will include wife/husband, mother, father, un-married children upto 25 years of age who are dependent on the Pensioner.
- (ख) पेंशन प्राप्त नहीं करने वाले सेना के माध्यम से चिकित्सा सहायता/इलाज के हकदार नहीं हैं।
- (b) Non-pensioners are not entitled to medical attendance/treatment from service sources.

प्राथमिक प्रयोग्य चिकित्सा इकाई द्वारा
आवश्यकतानुसार उपचार प्रदान किया जाएगा।

आवश्यकतानुसार उपचार प्रदान किया जाएगा।

नोट
NOTE

इस प्रमाण-पत्र पुस्तिका को पाने वाले व्यक्ति से अनुरोध है कि वह इसे नजदीक के पुलिस स्टेशन पर जमा करा दें या इसे प्रभारी अफसर रिलीज सेन्टर को भेज दें।

Any person finding this Discharge Certificate is requested to deposit it with the nearest Police Station or forward the same to the Officer-in-Charge Records.

ASC Records (South)

PIN - 900493

C/o 56 APO

जिल्हा सैनिक कल्याण कार्यालय, कोल्हापूर

मासिकता कर सुट प्रमाणपत्र देण्यात आले.

2724-2511101 19-11-20

ln
Cilla Sainik Welfare Officer